National University of Ireland

The particles used in the formation of the periphrastic comparative in all varieties of E Gaelic derive from a common source: pres. *nas ← OIr. a n-as; past/cond. *na ba ← OIr. a mba.

In Éigse 30 (1997), pp. 7-17.
On the textual tradition of the poem *Ceathrar do bhi ar uaigh an fhír* in Scotland (NLS Adv. 72.1.37) and Ireland (IRA F v 5, 23 L 34; Egerton 127; Maynooth M 84) and its relationship with Feagainn Óg Mac an Bhaird’s *uirsgeal* in *Fhill th’aghuidh uainn a Éir*.

1997. Ó Cuív (Brian): An appeal to Philip III of Spain by Ó Súilleabháin Béirre, December 1601.

1998. Ó Concheannainn (Tómas): Leabhar na hUidhre: further textual associations.
1. Two legends of Emain Macha: (1) Cess (or Noindean) Ulad; (2) The founding of Emain Macha by Macha Mongruad; 2. TE *Tochmairb Emire* and the Dinnshenchas: (1) Conflicting views of Thurneysen and Gwynn; (2) A Dinnshenchas poem on the Boyne; (3) Other parts of the ‘riddling dialogue’; (4) A direct reference to TE in a Dinnshenchas text; 3. Ca Chulainn and the daughter of Ruad (TE §§80-4); 4. Scáthach’s prophecy for Cú Chulainn; 5. Affiliations of other LU texts: (1) *Aided Nath I*; (2) *Séagha Con Cúilinn* (SCC); (3) *Siebuchartu Con Cúilinn* (Sláib. CC); (4) *Imram curaí Maile Dún*; (5) *Sceil Tuaín moic Cairrill*; (6) *Cethri ards i fédhaim* (‘The four quarters of the world’); 6. TBC: LU alterations and variants represented in YBL; 7. *Toceill brudne Du Derga* (BDD); cf. Éigse 29, pp. 84-86; 8. Texts of minor *tana* (‘cattle raids’) lost from LU; 9. The textual tradition of the Irish *Sex aetas mundi* (SAM); 10. The textual history of *Lebor Bretnach*; 11. Scribe H’s work in two manuscripts: (1) In LU; (2) In Rawlinson B 502 ff. 1-12; 12. The probable date of scribe H: (2) *rithe* ‘rider, knight’; (3) Topographical glosses; 13. A reference to the Book of Dub Dá Léithe. *Continued from* Éigse 29 (1996), pp. 65-120.


Description of Mount Melloray Abbey MSS 11, 12, 13, 14, 15, 16.


Argues that Saltair na Rann is the old name for the second vellum part of MS Rawlinson B 502, against P. Ó Ráin’s identification of this MS with the lost Book of Glendalough (in Éigse 18 (1981), pp. 161–76). Also on the textual history of the Pedigrees of the Saints, and the poems Druit Ceta Céte na Náem, Colum Cille co Dha domneal, Tánic sam slán sior, Fuitt co brath and Cia in don rígaid rín ruaid.


Aroile do Bhréathnach Éireann, a tract on the Walshes written in 1664, edited from UCD Additional Irish MS 14 (Mac Firbisígh’s Book of Genealogies) with textual notes, English translation and commentary. App. A contains the Walsh genealogy according to Lawrence Walsh (1588); App. B contains the portion of Lawrence Walsh’s account preserved in the Cuimre of Dubhaltach Mac Fhirbhisígh.


Argues that Hiberno-English, calow ‘river meadow’ < N. Ir. caladh, and thus different from calow ‘inexperienced, raw’ inherited from Germanic.


